



**TEMPOREALE
FESTIVAL '11**

PAESAGGI
Un mondo di suoni e parole
Firenze, 7 > 16 OTTOBRE

PAESAGGI

Un mondo di suoni e parole

7 ottobre - Limonaia di Villa Strozzi, ore 21.30

Tempo Reale Electroacoustic Ensemble
THE GREAT SOUNDSCAPE SESSION

8 ottobre - Piazza Duomo, ore 15 e 17

Come suona Firenze?
SOUNDWALK PUBBLICO

8 ottobre - Palazzo Giovane, ore 18.30

Come suona Firenze?
TAVOLA ROTONDA "paesaggio che vai..."

9 ottobre - Parco di Villa Strozzi, ore 15 e 17

LEITMOTIV_VILLA STROZZI
Trekking musicale nel parco

11 ottobre - Limonaia di Villa Strozzi, ore 21.30

TR_PLAYLIST #12 / Inghilterra + Grecia

12 ottobre - Limonaia di Villa Strozzi, ore 21.30

TR_PLAYLIST #13 / Giappone

14 ottobre - Parco di Villa Vogel, ore 17

Come suona Firenze?
SOUNDWALK PUBBLICO

14 ottobre - Limonaia di Villa Strozzi, ore 21.30

ERIKM
Paesaggi in vinile

15 ottobre - Palazzo Vecchio, dalle ore 15 alle 18.30

SUONA LA RONDA
Performance musicale per il Camminamento di Ronda

15 e 16 ottobre - Cango, ore 21.30

Fanny&Alexander/Tempo Reale
T.E.L.

16 ottobre - Parco di Villa Strozzi, ore 15

Come suona Firenze?
SOUNDWALK PUBBLICO PER BAMBINI

7>16 ottobre - Parco di Villa Strozzi

Come suona Firenze?
PARTITURA PUBBLICA PER VILLA STROZZI di Albert Mayr



SOUNDSCAPE

Il paesaggio sonoro del mondo sta cambiando. L'universo acustico in cui vive l'uomo moderno è radicalmente diverso da ogni altro che l'ha preceduto. Suoni e rumori nuovi, di qualità e intensità diversa dai suoni e dai rumori del passato. Sono stati più volte sottolineati i pericoli legati alla diffusione indiscriminata e imperialistica di un numero sempre maggiore di suoni - e sempre più potenti - in ogni angolo della nostra vita. L'inquinamento acustico rappresenta oggi un problema mondiale e il paesaggio sonoro sembra avere ormai raggiunto il massimo della volgarità. Secondo molti autorevoli esperti, se questo problema non verrà rapidamente preso in considerazione, il punto di arrivo sarà una sordità universale.

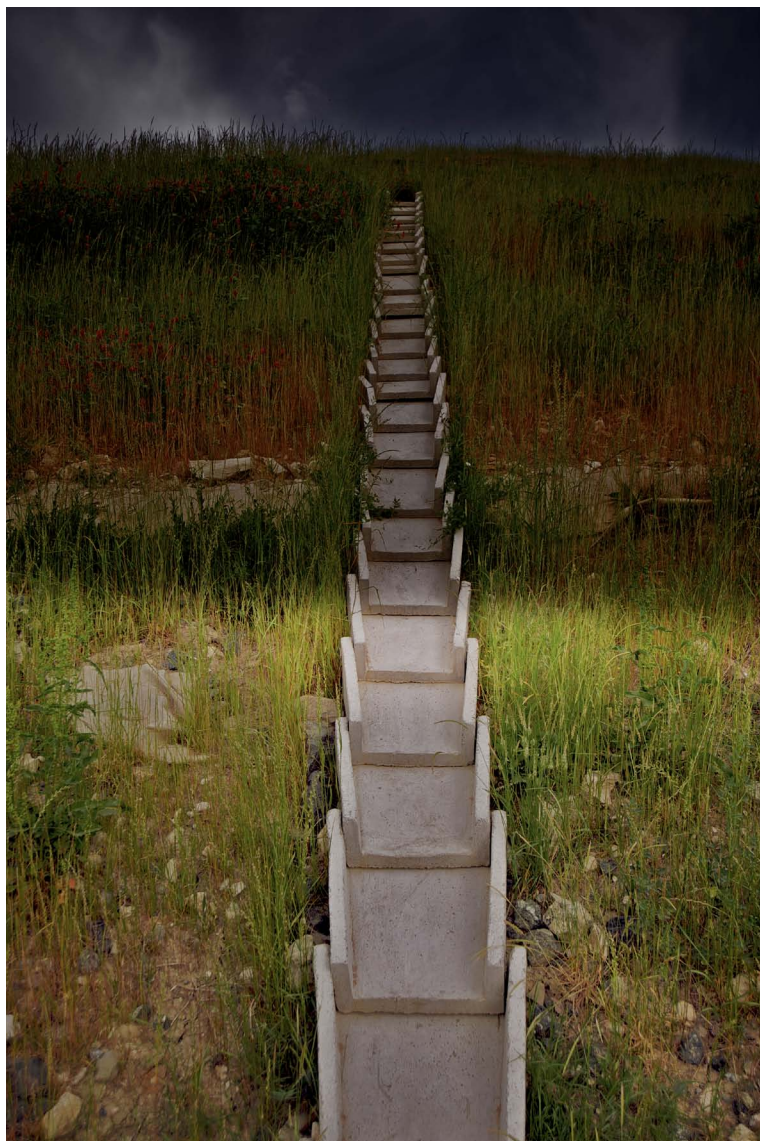
R. Murray Schafer, *The Tuning of the World*, 1977



PAESAGGI: IL MONDO SONORO IN CUI VIVIAMO

Il rapporto tra musica e ambiente: è stato questo uno dei principali focus dell'ultimo anno di lavoro di Tempo Reale, culminato proprio negli eventi di questa quarta edizione del festival. La ricerca di percorsi in cui la creazione artistica interseca il paesaggio sonoro ha portato alla presentazione di specifici concerti e performance ma anche di esperienze di progettazione e sensibilizzazione acustica della città. E proprio da Firenze vogliamo partire: dal suo sound e dalle possibilità di dialogo musicale con esso. Il festival offre dunque una serie di occasioni di ascolto e riflessione sul suono e sulla musica che ci circondano, ma anche di apprezzamento di musicisti e performer della scena internazionale, nonché di progetti originali coprodotti con partner vecchi e nuovi. La direzione è sempre verso il rapporto con le altre forme di espressione artistica e lo stimolo di progetti collaborativi, dove molte energie, creatività e competenze si fondono insieme alla ricerca di concetti ed opere originali: molti eventi in programma appartengono a questa categoria, quasi a parafrasare una tendenza ormai inarrestabile del fare musica contemporaneo. Questi elementi tematici sono talmente forti che non possiamo fermarci qui: i risultati e l'interesse di tutti questi mesi (ma anche di quattro anni di Tempo Reale Festival) ci spingono a continuare con regolarità ed entusiasmo, nella convinzione che il nostro ruolo sia proprio quello di tracciare e percorrere sentieri nuovi.

Francesco Giomi



7 OTTOBRE - LIMONAIA DI VILLA STROZZI - ORE 21.30

THE GREAT SOUNDSCAPE SESSION

TREE/Tempo Reale Electroacoustic Ensemble

Elio Martusciello, direzione e video

Francesco Canavese, chitarra elettrica

Jonathan Faralli, percussioni

Ongakuaw, live electronics

Francesco Giomi, sintetizzatori

Salvatore Miele, live electronics

Giovanni Nardi, sassofono

Guido Zorn, contrabbasso

Damiano Meacci, regia del suono

Video: "To Extend the Visibility" di Elio Martusciello

Produzione: Tempo Reale

L'elettroacustica ha introdotto nella musica il concetto di "soundscape", tema portante del festival. Sotto questa insegna tematica si apre il programma musicale conducendo il discorso dal puro paesaggio sonoro verso esperienze che coniugano la libera improvvisazione con il linguaggio della musica elettroacustica. Il concerto vede nuovamente in azione il Tempo Reale Electroacoustic Ensemble guidato dal musicista napoletano Elio Martusciello, direttore ideale per strutturare una performance di fresca libertà espressiva e autore di una serie di video ispirati al tema del paesaggio satellitare.

Electroacoustics introduced the concept of "soundscape" in the musical domain. This is the theme of the festival: its musical program opens with a sonic experience that combines free improvisation with the language of live electronic music. The Tempo Reale Electroacoustic Ensemble is once again on stage, but led this time by Elio Martusciello, a Neapolitan musician able to structure a performance with a fresh freedom of expression.

TEMPO REALE FESTIVAL 2011

Programmazione Francesco Giomi

Organizzazione Elisabetta Macumelli, Loredana Terminio

Paola Rosi assistenza, Niccolò Ceccanti stage

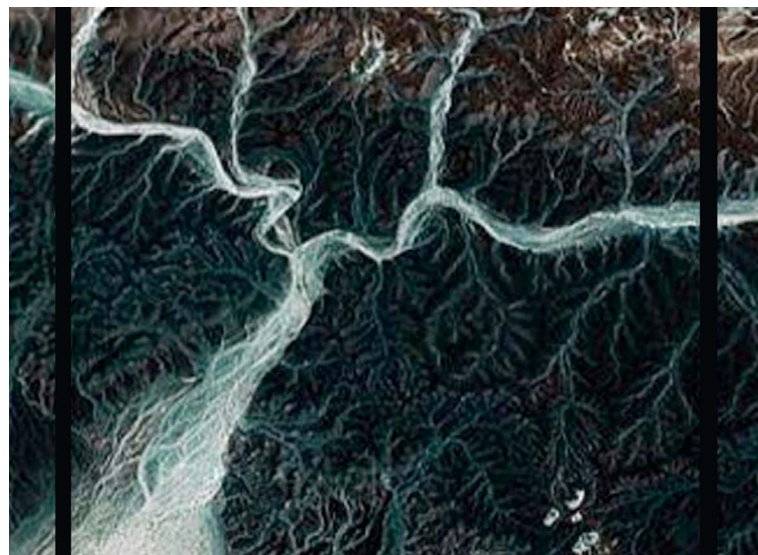
Tecnica Francesco Canavese, Francesco Casciaro, Damiano Meacci

Francesco Margarolo luci, Niccolò Presenti stage

Web e grafica Mario Carovani

Amministrazione Massimo Carotti, Roberta Porciani

Ufficio stampa Sara Bertolozzi





COME SUONA FIRENZE ?

Ciclo di sensibilizzazione al paesaggio sonoro urbano

Cosa offre la nostra città dal punto di vista del suono? Come ascoltiamo e descriviamo il paesaggio sonoro in cui viviamo? Il progetto cerca di proporre uno spaccato della Firenze sonora attraverso una serie di eventi diversi e articolati che contribuiscano ad un'opera di sensibilizzazione e apprezzamento del medium acustico urbano, ma anche una contestualizzazione musicale di alcuni luoghi importanti della città.

In collaborazione con
 Comune di Firenze/Assessorato alla Cultura e Contemporaneità/
 Assessorato all'Università e ricerca, Politiche Giovanili
 Ministero per l'Istruzione l'Università e la Ricerca
 Istituto Svizzero di Roma
 Sonoria - Centro Giovani e Musica
 FirenzeSoundMap
 Forum Klanglandschaft

8 OTTOBRE - PIAZZA DUOMO, ORE 15 E 17

SOUNDWALK PUBBLICO

A cura di Justin Winkler (Università di Basilea)
 Per gruppi di massimo 30 persone

8 OTTOBRE - PALAZZO GIOVANE, ORE 18.30

"Paesaggio che vai..." TAVOLA ROTONDA SUGLI ASPETTI ESTETICI E ARTISTICI DEL PAESAGGIO

Con Silvia Bordini (Università La Sapienza di Roma), Albert Mayr (Forum per il paesaggio sonoro FKL), Justin Winkler (Università di Basilea)
 Introduce e modera Antonella Radicchi (Università di Firenze DUPT)

14 OTTOBRE - PARCO DI VILLA VOGEL, ORE 17

SOUNDWALK PUBBLICO

A cura di Francesco Michi (FKL)
 Per gruppi di massimo 20 persone

16 OTTOBRE - PARCO DI VILLA STROZZI, ORE 15

SOUNDWALK PUBBLICO PER BAMBINI

A cura di Sara Lenzi (Lorelei)
 Per gruppi di massimo 15 bambini (più accompagnatore)

7-16 OTTOBRE - PARCO DI VILLA STROZZI

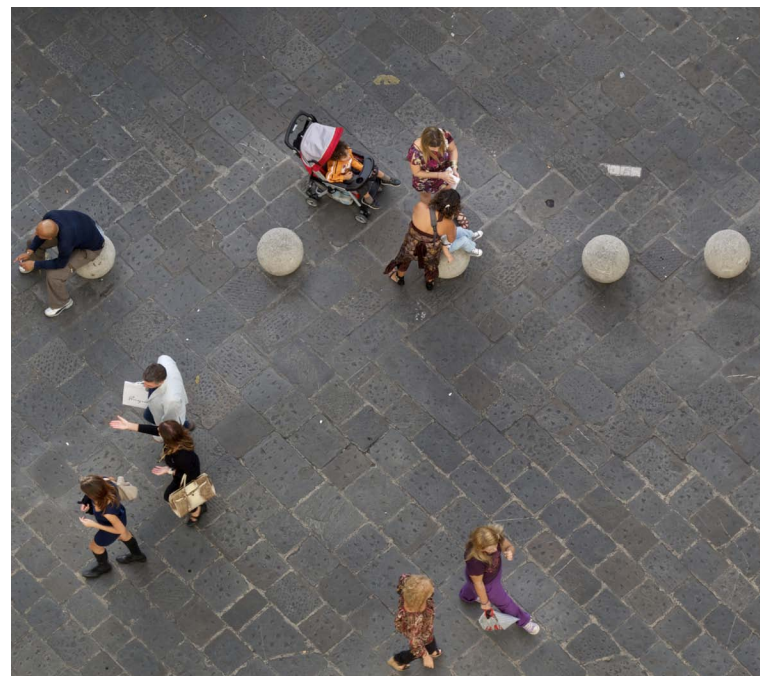
PARTITURA PUBBLICA PER VILLA STROZZI

Installazione di Albert Mayr

Eventi a partecipazione gratuita

**Fanno parte del progetto "Come Suona Firenze?" anche:
 Leitmotiv_Villa Strozzi - 9 ottobre, Suona la ronda - 15 ottobre**

What does our city offer in terms of sound? How do we listen to and describe the soundscape in which we live? The project raises an awareness and appreciation of the medium of urban sound, and also the musical contextualization of some areas in the city, an articulated re-discovery of the sounds of Florence.



9 OTTOBRE – PARCO E LIMONAIA DI VILLA STROZZI
ORE 15 E ORE 17

LEITMOTIV_VILLA STROZZI

Trekking musicale nel parco

**Tappe nel Parco di Villa Strozzi: le scuderie/l'olivo gigante/
la torre/il ponte/la terrazza/la nicchia/i cipressi gemelli/il
pratone/la villa/la limonaia**

Tappe #1-9

David Benini, voce

Naomi Berrill, voce e violoncello

Daniilo Danisi, fisarmonica

Lapo Marliani e Francesco Ceri, chitarra e mandolino

Elisa Prosperi, voce

Gian Luca Patini, Andrea Renzini e Paolo Buconi, chitarra, canta tu, violino

Michele Spanghero e Ugo Boscain, contrabbasso e clarinetto

contrabbasso

Olavo Vianna e Dionysios Papanicolaou, chitarra e violino

Enrico Palchetti (Associazione Navicellai), guida storico-naturalistica

Tappa #10

Riccardo Castagnola e Luigi Mastandrea (live electronics), Andrea Gozzi
(chitarra elettrica), Emanuela Martignetti (proiezione del suono)

Musica di Daft Punk, Debussy, Lou Reed, Manu Chao, Nirvana,
Satie, Tom Waits, Vangelis, e TR_IdeeLab

Produzione: Tempo Reale

Un progetto di TR-IdeeLab (Riccardo Castagnola, Daniela Fantechi,
Andrea Gozzi, Emanuela Martignetti, Luigi Mastandrea)

Un percorso fisico e musicale guidato all'interno del parco e della Limonaia di Villa Strozzi, articolato in punti di ascolto o "tappe", raggiungibili a piedi dal pubblico in un percorso guidato dove sarà possibile ascoltare dal vivo temi musicali depositati nella memoria collettiva. Uno spazio e un tempo aperti dunque alla coesistenza di generi, stili e personalità differenti che unite in uno dei più bei parchi di Firenze, non possono non rivelare la natura anche conflittuale e contraddittoria delle emergenze espressive.

Punto di ritrovo: ingresso principale villa

(In caso di maltempo l'iniziativa sarà effettuata all'interno della
Limonaia di Villa Strozzi)

A walking path led by music in the park and the Limonaia of Villa Strozzi, consisting of several listening points, or "stages", where one can listen live music themes stored in the collective memory. A space and time open to the coexistence of different genres, styles and personalities that guide the visitors through the discovery of a beautiful park in Florence. A project designed by TR-IdeeLab, a group of young musicians brought together through Tempo Reale.

11 OTTOBRE – LIMONAIA DI VILLA STROZZI, ORE 21.30

TR_PLAYLIST #12 / Inghilterra + Grecia

Stephen Davismoon e Andreas Mniestris, regia del suono

Stephen Kilpatrick, *Oceana* (2009)

Apostolos Loufopoulos, *Icarus* (2006)

Craig Vear, *Superfield [Mumbai]* (2009)

Theodoros Lotis, *Instant of a crystal glass* (2007)

Stephen Davismoon, *Ice* (2011)

Tutte le opere sono in prima esecuzione italiana

Il concerto acusmatico è realizzato nell'ambito del progetto Listening Cities, per la valorizzazione dei paesaggi sonori urbani europei. Malgrado siano presenti opere di compositori inglesi e greci, i paesaggi sonori rappresentati vengono dalle più varie e straordinarie zone del mondo, dai ghiacciai dell'Antartide alle città dell'India. Tutto questo reinterpretato da una serie di musicisti che hanno fatto del soundscape la loro cifra espressiva, decretandola come una delle forme d'arte musicale più frequentate degli ultimi anni.

In collaborazione con

University of Salford (UK)

Ionian University/ Electroacoustic Music Research and Applications
Laboratory (GR)

Ingresso libero

The concert is part of the Listening Cities project and is included in the Playlist series, dedicated to musicians from around the world who are asked to propose - in the form of an "acusmatic concert" (music that is projected in space only through loudspeakers) - a selection of their own compositional work. The performed music comes from England and Greece but includes soundscape from many different part of the globe.



Leit Motiv Villa Strozzi

Trekking musicale nel Parco



6 La Pissa

1 Le Scuderie

4 Il Ponte

6 La Picchia

3 La Torre

10 La Limonaia

8 Il Pratone

2 L'Oliivo Gigante

4 I Cipressi Gemelli



12 OTTOBRE – LIMONAIA DI VILLA STROZZI, ORE 21.30

TR_PLAYLIST #13 / Giappone

Yasuhiro Morinaga, live electronics
Lelio Camilleri, regia del suono

Karlheinz Stockhausen, *Telemusik* (1966)
Lelio Camilleri, *Quattro Haiku* (2011)*
Yasuhiro Morinaga, *Invisible Cities* (2011)*

*Opere in prima esecuzione assoluta

In collaborazione con Associazione Giappone in Italia

Nel segno del Giappone il concerto acusmatico accosta paesaggi sonori differenti: dai suoni della musica nipponica nel capolavoro di Stockhausen degli anni Sessanta (opera di rarissima esecuzione), fino alla reinterpretazione del sound universale e immaginifico di Calvino ad opera del giovanissimo compositore giapponese Morinaga, la cui performance è stata concepita e costruita durante un periodo di residenza presso gli studi di Tempo Reale. Una nuova opera acusmatica di Camilleri sugli stessi temi completa un approccio vario e multilaterale alla cultura giapponese, un omaggio ad una civiltà che da sempre ha fatto del suono uno degli elementi di maggior rilievo.

Ingresso libero

Featuring Japan, an acousmatic concert put together different soundscapes: from the sounds of Japanese music realized in Stockhausen's masterpiece (composed in the Sixties) to the universal sound reinterpretation of Calvino by the young Japanese composer Morinaga. The program is completed by a new work of Camilleri which follows the same themes: a homage to Japanese civilization and its culture of sound.

14 OTTOBRE – LIMONAIA DI VILLA STROZZI, ORE 21.30

ERIKM Paesaggi in vinile

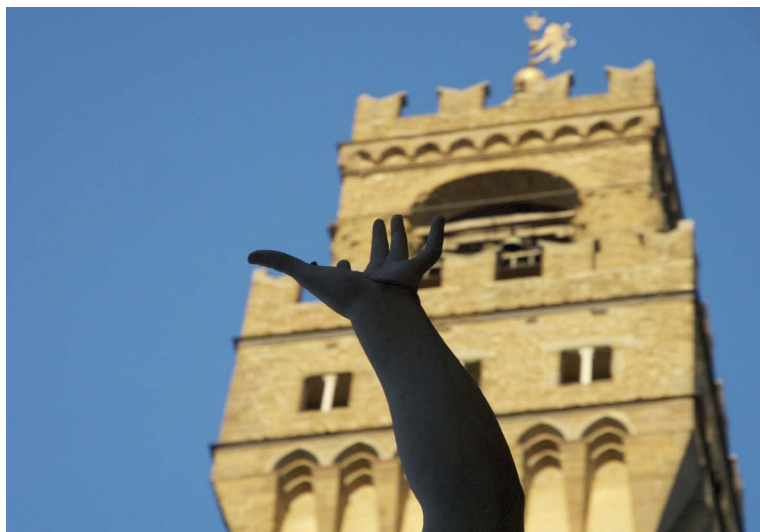
eRikm, giradischi e elettronica

In collaborazione con
Crescendo (un progetto di Musicus Concentus, Osservatorio per le Arti Contemporanee-ECRF, Teatro della Pergola) e Istituto Francese di Firenze

Il performer eRikm è riconosciuto come uno dei più importanti virtuosi del giradischi ed ha percorso di recente molti territori del suono di ricerca sia in ambito indipendente che in collaborazione con festival e rassegne istituzionali. La sua idea di espressione musicale è quella di un organismo vivente costantemente in fluire, sempre aperto ad intromissioni e incidenti. Per la prima volta a Firenze, il performer elettronico propone un progetto specifico per il festival completamente basato sul concetto di paesaggio sonoro.

The performer eRikm, one of the most virtuosistic player of turntables, is in Florence for the first time and proposes a specific project for the festival, completely based on the concept of soundscapes. His idea of musical expression is that of a living organism in constant flow, always open to intrusions and accidents.





15 OTTOBRE - PALAZZO VECCHIO
DALLE ORE 15 ALLE 18.30

SUONA LA RONDA

Performance musicale per il Camminamento di Ronda di Palazzo Vecchio

Samantha Robinson, tromba
Elisa Prospero, voce
Sergio Odori, percussioni
Edoardo Ricci, clarinetto basso

Musica di Daniela Fantechi, Andrea Mancianti e Alberto Meli

In collaborazione con Comune di Firenze/Musei Civici Fiorentini e Associazione Museo dei Ragazzi

Il rapporto con uno spazio importante, denso di storia e significati. La sottolineatura solenne e vibrante di un percorso inconsueto tra le mura più famose di Firenze. Sono questi i temi del progetto per il Camminamento di Ronda, recentemente riaperto dopo un restauro che abbraccia la parte trecentesca di Palazzo Vecchio. Il pubblico è accompagnato in un percorso suggestivo che include straordinariamente una serie di "stazioni musicali" dove soffermarsi ad ascoltare alcune composizioni dal vivo, brevissime ma sorprendenti per contenuto e dislocazione spaziale. Un ciclo di melodie per strumento solo, scritte appositamente da alcuni giovani compositori dell'area fiorentina, che intersecano il gusto del nuovo alla tradizione musicale medievale.

Visite guidate all'interno di Palazzo Vecchio per gruppi di massimo 25 persone
Punto di incontro: cortile antistante la biglietteria Museo di Palazzo Vecchio
Partenza visite: ogni mezz'ora

An unusual path around the most famous walls in Florence. The public is led along a suggestive walk that includes some "music stations" where one stops and listens to a live cycle of compositions for solo instrument. They are very short but amazing in content and spatial location. The pieces - specifically written by young composers of the Florentine area - intersect the concept of new music with the medieval musical tradition.

15 E 16 OTTOBRE - CANGO, ORE 21.30

T.E.L.

Ideazione: Luigi de Angelis e Chiara Lagani
Drammaturgia: Chiara Lagani
Regia, spazio scenico, luci: Luigi de Angelis
Con Marco Cavalcoli (16/10) e Chiara Lagani (15/10)
Musiche: Mirto Baliani
Progetto sonoro e sistemi interattivi: Damiano Meacci/Francesco Casciaro (Tempo Reale)
Consulenti artistici: Tahar Lamri, Rodolfo Sacchettini
Fotografia: Enrico Fedrigoli
Progettazione e realizzazione scenotecnica: Nicola Fagnani (Ardis Lab)
Realizzazione costumi: Laura Graziani Alta Moda e Laura Dondoli
(Su un'idea di Loredana Longo (2005/OH HAPPY DAY/abiti da cerimonia in tessuto mimetico)

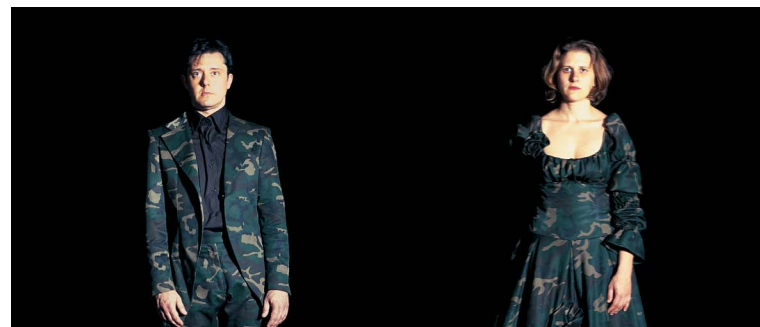
Produzione Napoli Teatro Festival Italia
in coproduzione con Ravenna Festival, Fanny & Alexander, Tempo Reale
in collaborazione con il Festival delle Colline Torinesi - Torino Creazione Contemporanea, e Fondazione Teatro Piemonte Europa - Teatro a Corte, Santarcangelo 41 - Festival Internazionale del Teatro in Piazza
e in collaborazione con Rai Radio 3

In contemporanea nell'ambito di VIE Scena Contemporanea Festival (Modena)
In collaborazione con Cango Cantieri Goldonetta Firenze

338171 TEL: radiodramma
in onda nel corso della replica del 16 ottobre (ore 21.30) su Radio Città del Capo di Bologna

T.E.L. inaugura il nuovo progetto che la compagnia ravennate Fanny e Alexander sta sviluppando, in collaborazione con Tempo Reale, a partire dalle opere e dalla figura storica di Lawrence d'Arabia. Archeologo, agente segreto, ufficiale britannico, scrittore, Lawrence fu soprattutto uno dei capi della rivolta araba di inizio Novecento. T.E.L. è un dispositivo per comunicazioni utopiche. Due attori, collocati in due luoghi diversi (uno a Firenze e uno a Modena), lontani nello spazio, forse anche nel tempo, ma in collegamento continuo tra loro, daranno vita a un dialogo a distanza. Due pubblici differenti saranno testimoni simultanei del loro possibile-impossibile confronto.

T.E.L. opens a new project of the theatre company Fanny&Alexander, in collaboration with Tempo Reale, devoted to the works and the historical figure of Lawrence of Arabia. Two actors located in two different places (one in Florence and one in Modena), distant in space, and perhaps in time, but in constant contact with each other, will create a dialogue at a distance. Two different audiences will simultaneously witness their possible-impossible confrontation.



FLORENCE SOUND MAP

Tempo Reale supporta il progetto per la costruzione di una MAPPA SONORA della città di Firenze.

Tracce per una mappa sonora tenera della città di Firenze

firenesoundmap è una mappa sonora tenera interattiva e open source dei suoni della città e costituisce la piattaforma di base per la creazione della mappa sonora collettiva di Firenze, da realizzarsi attraverso la sensibilizzazione e il coinvolgimento della popolazione con l'obiettivo di valorizzare, tutelare e diffondere il paesaggio sonoro urbano fiorentino.

firenesoundmap veicola contemporaneamente informazioni sull'aspetto visuale, spaziale, acustico e temporale di un determinato luogo, con lo scopo di rappresentarne il paesaggio sonoro.

firenesoundmap mira a diffondere la pratica di un ascolto profondo della città, per una migliore comprensione del reale: il suono, infatti, è rivelatore di abitudini sociali, specificità culturali, usi reali che caratterizzano gli spazi urbani e delle emozioni che provano le persone che li abitano.

firenesoundmap trova la sua cornice di riferimento all'interno della geografia emozionale, "di quella geografia che include gli esseri umani che la abitano e le forme del loro passaggio attraverso gli spazi della vita" (Giuliana Bruno).

firenesoundmap rappresenta uno strumento di natura qualitativa e dovrebbe essere integrata agli strumenti di natura quantitativa (mappatura acustica) adottati dalla pianificazione acustica tradizionale con lo scopo di ottenere un'analisi esaustiva e una rappresentazione realistica dell'ambiente sonoro urbano.

www.firenesoundmap.org

Crediti Ideazione e curatela scientifica: Antonella Radicchi

Scripting e programmazione: Ermanno La Commare

www.firenesoundmap.org



TEMPO REALE

Centro di produzione ricerca e didattica musicale

Fondato da Luciano Berio nel 1987 Tempo Reale è oggi uno dei principali punti di riferimento per la ricerca, la produzione e la formazione nel campo della musica di ricerca e delle nuove tecnologie per il suono. Dalla sua costituzione il centro è stato impegnato nella realizzazione delle opere di Berio, opere che lo hanno portato a lavorare nei più prestigiosi contesti concertistici di tutto il mondo. Lo sviluppo di criteri di qualità e creatività derivati da queste esperienze si è riverberato nel lavoro condotto tanto con compositori e artisti affermati quanto con giovani musicisti emergenti. I temi principali della ricerca riflettono un'idea di poliedricità che da sempre caratterizza le scelte e le iniziative di Tempo Reale: l'ideazione di eventi musicali di grande spessore, lo studio sull'elaborazione del suono dal vivo, le esperienze di interazione tra suono, spazio e gesto, la sinergia tra creatività, competenza scientifica, rigore esecutivo e didattico. Alle attività di ricerca in queste aree vengono affiancate regolarmente manifestazioni, incontri e progetti sul territorio che vedono il centro collaborare con le principali istituzioni della Toscana, sia in campo musicale, teatrale e di danza, sia nella promozione di esperienze didattiche.

Fondatore

Luciano Berio

Soci istituzionali

Regione Toscana
Provincia di Firenze
Comune di Firenze

Presidente

Maurizio Frittelli

Consiglio Direttivo

Carlo Bastiani, Talia Pecker Berio, Maurizio De Santis, Maurizio Frittelli, Stefano Guidi, Piermario Lomazzi, Margherita Mazzelli

Sindaci revisori

Enrico Bacci, Giovanni Chimirri, Silvano Canocchi

Direttore

Francesco Giomi

Staff

Francesco Canavese, Massimo Carotti, Mario Carovani, Francesco Casciaro, Stefano Luca, Elisabetta Macumelli, Damiano Meacci, Roberta Porciani, Kilian Schwoon, Loredana Terminio

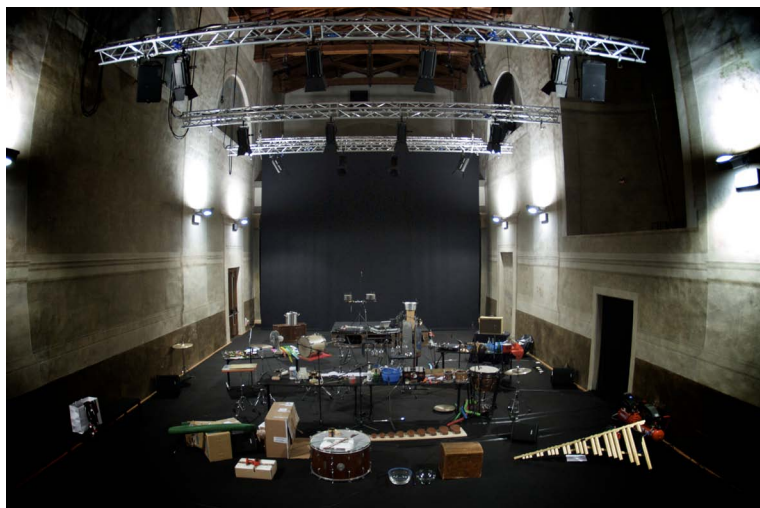
CANGO Cantieri Goldonetta

Italia, Firenze, Oltrarno. Qui si trova CANGO Cantieri Goldonetta: un centro innovativo creato da Virgilio Sieni, dedicato ai linguaggi del corpo e alle arti contemporanee attraverso le residenze, la creazione, la formazione, la visione. Prima di essere restaurato e diventare sede della Compagnia Virgilio Sieni, lo spazio è stato sede, nel corso del secolo scorso, delle attività teatrali di Gordon Craig, Tadeusz Kantor e Vittorio Gassman. Il completamento del restauro è stato svolto in sintonia con un forte progetto artistico orientato sulla danza. Il fulcro del progetto è il corpo; intorno a questi elementi prendono vita pratiche, ricerche e visioni interdisciplinari rivolte alla contemporaneità e alla sperimentazioni.

La Compagnia Virgilio Sieni svolge a CANGO tutta la propria attività, compresa la visione in progress delle produzioni in corso, la formazione di giovani danzatori e del pubblico. Ma CANGO è anche un crocevia sempre aperto per gli artisti italiani e internazionali che vengono periodicamente ospitati: un luogo di accoglienza e sosta in continuo cambiamento, dove è possibile creare, vedere, formarsi, confrontarsi, riflettere.

Accademia sull'arte del gesto

Nel 2007 CANGO è diventato sede dell'Accademia sull'arte del gesto: un progetto di Virgilio Sieni rivolto all'approfondimento e alla trasmissione del movimento, attraverso una serie di esperienze che si articolano in un'ampia geografia di luoghi. A partire da CANGO come un luogo centrale del progetto, l'accademia si proietta in tutta Italia e oltre, grazie a collaborazioni qualificate con istituzioni culturali e partner artistici. Non si tratta di una scuola in senso tradizionale, quanto di un continuum di progetti che si sviluppano nella durata, con cicli di incontri regolari fondati sul tema centrale dell'Accademia: il gesto. Attraverso un'articolazione di esperienze condotte da diverse équipes di docenti e operatori appositamente create, sempre in contatto con la direzione di Virgilio Sieni, l'accademia si rivolge a un ampio arco di destinatari, che vanno dall'infanzia alla maturità, da giovani danzatori in formazione a danzatori professionisti, puntando alla creazione di gruppi di lavoro permanenti in una prospettiva di continuità.



Roberto Deri fotografo per Tempo Reale Festival 2011

Il rapporto con le immagini, tanto in ambito artistico che comunicativo è una delle peculiarità del percorso progettuale di Tempo Reale degli ultimi anni. Il festival inaugura quest'anno un percorso di contatto con una serie di fotografi toscani, iniziando da uno dei collaboratori storici del centro, Roberto Deri, a cui è stato chiesto di reinterpretare il tema del "paesaggio". Nel suo lavoro il connubio tra elemento paesaggistico-naturale ed elemento antropico è costantemente presente, talvolta in maniera stridente, talvolta in modo sorprendente e provocatorio. Una serie di "ambienti trasfigurati" che sollecitano un processo di riflessione sull'inquinamento e sul degrado paesaggistico dei nostri tempi, mettendo in risalto il connubio uomo-ambiente. Temi comuni al nostro lavoro di indagine sul suono che ci circonda.

BIOGRAFIA

Roberto Deri inizia la sua attività di fotografo come reporter. Ispirato dai grandi fotogiornalisti cerca di raccontare storie che colpiscano l'opinione pubblica lanciando messaggi che stimolino la riflessione su temi scomodi o poco dibattuti. Prendendo sempre più coscienza del fatto che la fotografia è comunicazione estende il suo campo di attività anche a progetti di tipo editoriale e comunicativo. Collabora come foto giornalista freelance con agenzie estere come corrispondente dall'Italia e realizza immagini su commissione per progetti editoriali e commerciali.

www.robertoderi.net

The relationship with images, both in art and communication is one of the peculiarities of the projects realized at Tempo Reale in recent years. The festival opens this year by covering a number of Tuscan photographers that survey the use of images in both the artistic and communicative sectors. Roberto Deri, collaborator at the centre, has reinterpreted the theme of "landscape" in a strident and sometimes surprising and provocative way. Some images used for the festival promotional campaign call for a reflection on pollution and degradation on the landscape of our times.

Luoghi degli spettacoli

Parco e Limonaia di Villa Strozzi
Via Pisana 77, Firenze

Palazzo Vecchio
Piazza Signoria 1, Firenze

Palazzo Giovane
Vicolo di Santa Maria Maggiore 1, Firenze

Cango – Cantieri Goldonetta
Via Santa Maria 23-25, Firenze

Parco Villa Vogel
Via delle Torri 23 – Viale Canova, Firenze

Biglietti

7 ottobre: intero €12, ridotto €10
9 ottobre: intero €5, ridotto €3, bambini gratuito
14 ottobre: intero €15, ridotto €10
15 ottobre (SUONA LA RONDA): intero €8
15 e 16 ottobre (T.E.L.): intero €12, ridotto €10

Le iniziative non elencate sono
a ingresso libero

Le riduzioni sono riservate ai possessori di carta IFF,
carta giù, carta giù *io studio a Firenze*,
tessera Radio Papesse e agli iscritti alla
mailing list di Tempo Reale

Informazioni e prenotazioni

prenotazioni@temporeale.it
tel. 055717270
cell. 3357063218

Immagine di copertina
"acqua [molto] mineralizzata" di Roberto Deri

Fotografie

©Roberto Deri per Tempo Reale Festival
#The great soundscape session ©Elio Martusciello
#eRikm ©Karel Sust
T.E.L. ©Enrico Fedrigoli

Disegno mappa Leitmotiv
©Spazio Gi - Giovanna Bigalli

Stampa
ABC Tipografia

Sostenitori istituzionali



Sostenitori progettuali



Partner



Media partner



www.temporealefestival.it

